

الغرب والإسلام
مجهودات جباره لتغيير ثقافي
يخدم طموحات الغربيين

بقلم د/ محمد بن حمو

لقد حاول الغرب منذ القديم جاهدا السيطرة على بقاع العالم ، ونذكر من ذلك الجملة الكبيرة التي قادها الإسكندر المقدوني(356 - 323 ق.م.) مكتسحا أراضي اليونان والإمبراطورية الفارسية، وكان في بيته الوصول إلى الجزيرة العربية . وهذه النظرة التي كان فيها كثير من الاستعلاء والتكبر في الأرض هي التي جعلت العالم العربي لا يستقر ولا يهدأ له بال إلا حين يقوم بالغزو. وكلما ظهرت مدينة ذات حضارة متميزة – كما كان حال قرطاجة- هب رجال الغرب والجتوون يدفعهم إلى جيوش البر والبحر للقضاء على هذه الحضارة الجديدة. ألم يكن كاتون القديم Caton l'ancien (230 - 149 ق.م) مصاباً بجنون قرطاجة فكان يتمني لها الزوال في كل لحظة، وكان لا يفتئ يردد جملته الشهيرة "Dalenda est Carthago" ومعناها "يجب تحيطيم قرطاجة" . فمنذ القديم قام العقل الغربي بتصنيف العالم. فقسموه قسمين: "الأننا" الرجل الأبيض الأوروبي القوي مثلاً في اليونان وروما، و "هم" ويدخل فيه كل من سواهم وحتى العالم الشرقي المتتطور جداً في ذلك الوقت (العراق، مصر، الشام) ولم يتورعوا حتى عن جيرائهم قبائل الجerman والكلتين

و الإفرنج والقوط، فالصيغوا لهم كلمة "برابرية" ليخرجوهم من دائرة الحضارة. وبينوا ذلك في أرض الواقع، إما بخضاع "الوحش" إلى الحضارة وإما قتلهم أو تشريدهم في الغابات والجبال. وفي هذه الحال تنشأ حدود فاصلة بين الحضارة والتوحش كما هو الحال في سور هادريان في الجبلزا، والحدود الفاصلة بين الرومان والقبائل الجرمانية في ألمانيا (limes).

ويعبر إدوارد سعيد عن هذه العقلية بقوله: "إن جماعة من البشر تعيش على بعض هكتارات من الأرض ستقيم حدوداً بين أرضها وحدودها المباشرة وبين ما هو خارج عن ذلك، وتسمى ما يقع عبر حدودها "أرض البرابرية". وبكلمات أخرى، إن هذه الممارسة الكونية، أي تحديد مجال مأهول في دهن المرء يسمى مجال "نا" و المجال غير مأهول خارج مجال "نا" يسمى مجال "هم"⁽²⁾ ومن أجل هذا التصرف تحول العالم منذ القديم إلى عدو لعدو للغرب يحذره ويترصد به ويرجو ضعفه وهوانه. وكان الغرب دوماً يستغل قوته في الهجوم: اليونان، روما، نابليون، هتلر؛ أو يستغل ضعف غيره وتفرقه كما كان الحال في الحروب الصليبية التي كانت أشد سواداً من المداد الذي كتبت به، وما ذلك إلا لأنها لم تكن واقعية ولا مبررة، وهي "أسوء حرب في التاريخ من حيث أهدافها ووسائلها ونتائجها، وقد رفع الضرر أول ما رفع على النصارى أنفسهم لأن المسلمين في تلك الفترة لم يكن تحطيمهم بالأمر الظاهر حتى وإن اختلفوا أحياناً. وزعم هؤلاء أن هذه الحرب قامت درءاً للظلم الذي يعاني منه النصارى تحت حكم المسلمين"⁽²⁾. وربطها دعائهما ومنظروها بالغفران، يقول أوربان الثاني: إن جميع الذين يذهبون إلى هناك ويقصدون

حياتهم في البر أو البحر أثناء الرحلة أو خلال المعركة ضد الكفار، سيتم غفران ذنوبهم بالحال⁽³⁾ وال المسيح هو نفسه القائد الأعلى لهذه الحملة: "حاربوا تحت راية المسيح قائدكم الوحد"⁽⁴⁾

والحروب الصليبية في نظرهم حرب شرعية، فهذا "هوسنتسيشن Hostjensis" يرى أن كل حرب صليبية شرعية بدون جدل سواء وجهت ضد كفار الشرق، أو ضد المراطقة والمنفصلين من الغرب، أما دامت روما هي "أم العقيدة" إذ لهذا اللقب يتوجب على روما أن تحارب كل من يحيى عن هذه العقيدة⁽⁵⁾ وهذا "الحماس" حاول الأوروبيون تغيير العالم الإسلامي الذي كان يمثل الدين الصحيح والحضارة الإنسانية، وهو ما رفضه هؤلاء لأنهم بنوا أهدافهم على الطمع والسلب والنهب والقضاء على الآخرين وبخاصة إذا كان "الآخرون" يمثلون حاجزا دون هذه الأهداف. إن الأمور قد احتللت في المشروع الصليبي، هل يقنعون الناس بالأهداف الدينية التي دعا إليها أوربان الثاني؟ هل يخلطون بها أمورا دنوية عليها تكون حافزا ومنتسبا للغاية ليهبوها كرجل واحد؟ إن ما قام به الصليبيون من أعمال شنيعة و"جرائم حرب" في البلاد التي اكتسحوها هو غير دليل على أنهم كانوا يسعون بالفعل لتعزيز شامل في المشرق الإسلامي يصير بعده حلقة من حلقات هذا العالم المفوضوي الغارق في الماديات.

إن أوربا قد غفلت عن الأعداء الحقيقيين للعاملين التنصري والإسلامي: العالم الوثني الذي عانت منه الحضارة الغربية: القبائل البربرية، المكتسبة التي لا تترك خلفها إلا الدمار والفقر والموت.

إن الحملات الصليبية خلقت شقة كبيرة بين العالمين المسيحي والإسلامي، ومنظرو هذه الحرب كانوا هم السبب والنتائج كانت ضئيلة جداً و "لم يوفقا إلى أكثر من قسمة العالم إلى مسكترين متعادلين، وهذه القسمة الفاجعة لا تزال قائمة حتى يومنا هذا، فهي تحول دون حدوث امتزاج ثقافي وسياسي سليم بين الحضارتين الغربية والערבية"⁽⁶⁾.

ولكن مالنا ولكرة الحديث عن الصليبية ونتائجها وفي العرب والمسلمين من العيوب ما كان سبباً في ضعفهم وهو انهم على الناس؟ ألم يكن المسلمين - وبخاصة بعد سقوط الدولة العظيمة - السبب في طمع الطامعين؟ ألم يبعدوا طريق المحجة باحتلالاً لهم الضارة؟ وحدث كل ذلك بسبب الابتعاد عن الإسلام الذي كان حصنًا منيعًا حافظ على الأمة طيلة قرون، وحماها من الداخل: الفرد المسلم كان يتمتع بالعقيدة السليمة والأخلاق الحسنة والعمل لأخراء ودنياه، فكان عنصراً فاعلاً نشطاً، يتعامل مع غيره مترافقاً ليشكل جداراً منيعاً: "إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الَّذِينَ يَقْاتِلُونَ فِي سَبِيلِهِ صَفَا كَأَنَّهُمْ بَنِيَانٌ مَرْصُوصٌ"⁽⁷⁾. وبذلك حمى نفسه وأمته من الداخل والخارج، فكل مسلم على بُغرة من الإسلام. وبهذا الفرد القوي تشكلت الأمة وقاومت وصبرت على المحن، وتصدت للضربات الموجعة بصدورها. وكلما هاجمها عدو انقلب خاسراً مدحوراً حتى وإن ظفر بغنائم أو قتل وشرد. واستمر ذلك مدة طويلة إلى أن بدأ الضعف يدخل عمق المجتمع الإسلامي وذلك بالابتعاد عن الإسلام الصحيح والرَّكُون إلى الراحة والميل إلى الترف واللُّذْعَةِ وترك العمل والتَّثَاقُل عن الجهاد فانكمش الناس على أنفسهم، كلَّ يحدث نفسه وينيهها الأماني ولا

يسعى إلى شيء من العمل إلى ما سد الرمق، فطغى التعصب المذهبى على التسامح، وصار المذهب أكثر قيمة من أصول الشريعة، وربما قبل المتخصصون أهل الملل والنحل ورفضوا مذاهب السنة وأصحابها إلا مذهبهم، فأوجبوا بغض من يخالفهم واقفلوا باب الاجتهاد وانتروا في المذهب يدرسوه ويشرحوه وكلما مر ذكر لمذهب غيره نفروا منه وحدروا وابتعدوا عنه وخاصموا من يقول به. وهذه الحرب الفقهية أسالت حراً كثيراً وأضاعت وقتاً ليس بالقصير ولو صرف في كبار الأمور لنفع الأمة وكشف عنها الغمة. وكذلك انقسمت الدولة إلى دواليات ضعيفة هزيلة يكيد بعضها لبعض، وهذه الدواليات في حال تفرقها لا تشكل أية قوة رادعة لمحوم غربي محتمل. وهذا التفرق حذر منه القرآن الكريم: "ولا تنازعوا فتفشلوا وتذهب ريحكم" ⁽⁸⁾. إن الدواليات الضعيفة ستكون لا محالة مساعدة على ضرب الإسلام وأهله، وذلك لسببين:

1- إن هذه الدواليات لا تستطيع مقاومة الجيوش الغازية الأوروبية لكونها هزيلة وضعيفة ولا تملك المال والجيش لصد القوات الجبارية.

2- إن معظم جهود هذه الدواليات موجهة ضد بعضها، وهذا يجعلها غافلة عما يخطط لها من وراء البحار.

وكان هذا المرض الخطير، المرض بالتعصب المذهبى والمرض بالفرقة السياسية يسرى شيئاً فشيئاً داخل جسم الدولة الإسلامية. وما سقطها إلا آتٍ ولو بعد حين، وبالمقابل كانت هناك صحوة في أوروبا أعقبت بوما عميقاً وقوة جاءت بعد ضعف وهزال، وتحمّل بعد تشتت وانقسام. فأطلقت أوروبا على علوم الأقدمين واحتكت بالموروث الإسلامي الكبير، فقرأت وأحبست

القراءة، وفسرت ما غمض من علوم الأقدمين، ومحضت، وأظهرت الاختلاف ودعت إليه لأنَّه يحيي العقول وينير العلماء والباحثين والباحثين من ربغيتهم. ومحكتها هذه العلوم والمعارف من الخروج من صيق أوروبا إلى شعاع العالم، فوصلوا بأساطيلهم ومدافعهم وخيلهم ورجلهم إلى جزر في المحيطات بعيدة وإلى أراض في القارات موحشة. وبخلاف ما كان عليه العالم الإسلامي آنذاك، كان الغرب لا يتحرك إلا بمحاجتين قويتين: الجناح الأول العلوم والمعارف التي كان من نتائجها صنع الأسلحة الفتاكَة التي كثيرة ما حسمت المعركة لصالحهم، والتخطيط الشامل والدقيق قبل الإقدام على أي معمل، والجناح الثاني الجيوش النظامية في البر والبحر، وهذا جنحان لا يعني أحدهما على أبداً القوة في السلم أو في الحرب العلوم تقود الجيوش وتمدها بالسلاح الحديث والخراطط الراسخة لتحركات "العدو" ومعرفة طبيعة الأرض وتشكيله السكان، ومواطن القوة والضعف ليكون في النهاية الوصول إلى هدف واضح: "تغيير العالم الإسلامي ليكون حلقة في هذه السلسلة، وللوصول إلى هذا "التلاويم" وهذا "التغيير" قاموا بما يلي:

1- التشكيك في الإسلام.

2- الهجوم على العالم الإسلامي.

3- تفكيك وحدة المسلمين.

1- التشكك في الإسلام.

أما سحاولاهم المتكررة في التشكيك في الإسلام فدفعهم إليها معرفتهم بهذا الخبر المبين الذي يعنضم به المسلمون، والذي يحفظ لهم من كل زريع

وطيش ويقوى شوكتهم، فبدأوا بالتشكيك في الوحي وفي نبوة محمد صلى الله عليه وسلم. وفي ذلك يقول بروكلمان: " واستخدم محمد في دعوته أساليب الكاهن، كما عزا على غراره - أحوال غيبته وما يصدر في هذه الأحوال من تصريحاته إلى رفيق ذكر فيما بعد أنه جبريل ، واعتقد انه رسول الله إليه"⁽⁹⁾. ومحمد في نظرهم رجل كأي رجل طالب للسلطة يسعى بخطبه إلى تأليف الناس حوله: "أما في المدينة حيث ترقى النبي إلى مرتبة المحاكم وزاول عمل المشرع فإن مواضعه وتشريعاته، وإن احتفظت بقافية السجع، التي كثر مع ذلك عدم إحكام تناولها، قد تحولت إلى نثر خالص، كان على محمد نفسه أن يتذكر أسلوبه، على نمط من الدرس والتعليم"⁽¹⁰⁾ ولم يتورع الكارهون للإسلام والمشوهون لصورته عن سبه وشتمه حتى وهم في بلاده وبين أهله. وفي ذلك يقول مصطفى الشكعة: "لا أزال أذكر ويدرك الكثيرون معنى موقف المستشرق اليهودي النمساوي المولد الأمريكي الوفاة فون غرونياوم حين أخذ يكيل التهم للإسلام والمسلمين دون حجل أو حياء في مؤتمر كراتشي في أواخر العقد الخامس من هذا القرن بحيث استفز جميع أعضاء المؤتمر ومن بينهم قلة متعاطفة معه في سيرتها، الأمر الذي جعل الدولة المضيفة تتخذ قرارا على كره منها - بطرده من المؤتمر وترحيله عن البلاد"⁽¹¹⁾.

وقد تعرضت الجزائر لهجمة كبيرة وطافت أقدامها الأرض والدين، وقام رجال الفكر بالوزر الأكبر في تشويه صورة الإسلام وساعدتهم "السلطة العازية التي فتحت لهم المكتبات الإسلامية في الجزائر، فاطلعوا على الكتب والمنخطوطات العربية في العلوم والفنون المختلفة، فاجتهدوا في التأليف في

خوانب الإسلام المختلفة، يشوهون صورته ويتحدثون عنه بكل كراهية وحقد، ويزيفون الحقائق ويدعون بأنه هو الذي قام بالذابح الرهيبة ضد المسيحيين ليبرروا اعتداءاتهم ضد الجزائريين.⁽¹²⁾

ومعظم هذه الدراسات كانت تتطرق من وجهة نظر غربية نصرانية لها موقف سابق من الإسلام، ولذلك "كثرت الأبحاث الاستشرافية عن الإسلام متخذة طابع البحث العلمي ومتناولة موضوعات مختلفة.

ولكن هذه الدراسات جمِيعاً تنقص من الإسلام وأهله، وتدعو جهراً إلى نبذه لأنَّ المعرقل لمسيرة العرب الحضارية، وركزوا على القرآن الكريم والسنَّة النبوية بوصفهما ركيزة هذا الدين لقول الرسول صلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ "تركت فيكم ما إن تمسكتم به لن تضلوا من بعدِي أبداً: كتاب الله وسنة رسوله"⁽¹³⁾.

وشجعهم على هذه الكتابات المتواصلة ظنهم أنَّ بريق الكتابة ولعائماً سيجعل المسلمين يبنُون دينهم. وـ"كانوا يتصورون أنَّ إلصاق التهم بالإسلام سوف يدعو معتقديه إلى نبذه والتخلص منه، وهو ما يجر بالتأكيد إلى جلبهم إلى المسيحية والفكر الغربي".⁽¹⁴⁾

2- المجهود على العالم الإسلامي .

والغرض من ذلك فرض التغيير بالقوة، إذ القوة والسلاح والقهر يكمل ما بدأه التخطيط الفكري. والإستراتيجية الغربية ما فتئت تستعمل السلاح والنار للقهر والإذلال والسيطرة لإدخال الأمم "الأخرى" في "المحظيرة". فكان ذلك دأب اليونان ثم الرومان ثم دوليات العصر الوسيط. وركزت جل هذه

الحملات على العالم الإسلامي في المشرق والمغرب. وقد عانت الجزائر. - على سبيل المثال - من هذه الهجمة، وحرمتها في ذلك انتماً لها لهذا الدين."المخيف" الذي أذهب القوم من أعين المخططين والمنفذين على السواء، وكل هذه المحاولات سواءً ما نفذ منها وما لم ينفذ مازالت الإسلام إلا قوة وتجربة.

وقد شجعت خطبة أوربان الرهيبة كافة النصارى على السير لقتال هؤلاء المسلمين: "أتوجه إليكم بالرجاء والتحريض أتوجه إلى الفقير منكم والغبي وأسائلكم أن تتسارعوا نحو طرد أبناء الشر هؤلاء من المناطق المقطونة من قبل إخواننا، وأن تقدموا المساعدة في وقتها المناسب إلى عباد المسيح"⁽¹⁵⁾.

وقد جاء في هذا القول أكاذيب نمّتها هذا الداعي للحرب، وأولها وصف المسلمين بأبناء الشر، وقد زال من ألفاظه كل لباقه ودبلوماسيته واندفع وراء غيظه المصطنع ليخشى نفوساً مهيئة للسماع فالتنفيذ، وما هذه النفوس التي يخاطبها إلا نفوس أناس ضاقت عليهم الأرض بما رحبت وزاد من هذا الضيق قهر حكامهم لهم وسيطراً عليهم كبلت حرياً لهم زيادة على الأزمة الاقتصادية الخانقة التي أفرجت جل الأوربيين. ويجب أن نبه هنا إلى أن المسيحية في صورها الأصلية ليست وراء هذا العداء للإسلام وإنما هي (روح الانتقام) من الإسلام؛ تلك الروح التي بعثت في ما مضى على الحروب الدامية في القرون الميلادية الثلاثة: الحادي عشر، الثاني عشر، والثالث عشر، محاولة الاستيلاء على بيت المقدس وبقيت منذ هزيمتها الكبرى على يد "الناصر صلاح الدين"، مصاحبة لعقلية الغرب في عرضه للإسلام، وفي تصرفاته مع المسلمين على السواء. ولم تزل فيه باقية صحبة هذه العقلية حتى اليوم"⁽¹⁶⁾ ولم

توقف الحملات العسكرية ضد الإسلام وأهله وببلاده منذ بدأ، والتخطيط الغربي يرى في الحملات المتكرر ولو جزئية جزوحا قد تكون صغيرة ولكنها ستحدث أثراً بالغ الأهمية عند تراكمها، وقبل أن يتلثم جرح لا بد أن يليه جرح آخر وهكذا إلى أن يتهاون هذا (المارد) الذي يفق حاجزاً يمنع الغربيين من تحقيق ما يريدون. وأوربا تعلن بذلك، فهو ليس بسيء، وـ"الطاليما" صرح زعماؤها وعلمائهم برغبتهم في القضاء عليه حين تخين الفرصة، ويعترف الاستعمار نفسه أن أشد ما يخشى هو الإسلام وانتشاره لأن له قوته وجلاله وأنه الوحيد بين الأديان والمذاهب والإيديولوجيات الذي يستطيع أن يقف في وجه أطماع الغرب وسيطرته على العالم سياسياً وحضارياً ودينياً وفكرياً⁽¹⁷⁾.

وكثيراً ما رجعت جيوش الغرفة تحرر أذيال الخيبة، وما زادها ذلك إلا إصراراً لأها كانت تعلم علمياً ليس بعده شكٌ أن هذه الأمة ستنهار وإن صمد دينها - لأن فيها من الضعف والهوان والقهقرى ما يجعلها مكبلةً جريحة لا تستطيع حراكاً، وما تلك الانتصارات التي تحرزها عساكرها بين الجن، والآخر بنافعة أمام الضربات المتكررة والمواجهة والمعدة بإحكام وإتقان.

وقد آتت الهجمة على العالم الإسلامي أكلها لأسباب:

1- إن الاستعمار أكثر من الطلائع والجواسيس يحيطون بلاد العرب والمسلمين ليعرفوا القوة والضعف، الراعي والرعية، الدين والفكر والأخلاق، ليصلوا إلى ما سطروه وـ"التحقيق" هذا المهدى أكثروا من هذه الطلائع ليمارسوا التجسس على البلاد والتعرف على أحواها وكتابة التقارير عنها، وكان لا بد للجاسوسين

أن يلبس ثوب العالم بلغة البلاد، وأن يصطمع البحث العلمي، وأن يسعى لخلق صلة بين الأهالي وجيوش الاستعمار إذا دخلتها"⁽¹⁸⁾.

2- إن الاستعمار أوكل للعلماء والباحثين -وحلهم من المستشرقين- مهمة التقرب من البلاد الإسلامية والكتابة عنها، بطريقة لا تثير الريبة في النفوس والإشراق استمرار لروح التعصب الذي بدأ بالقتل والسلب والنهب وقد "حاول الغربيون عن طريقة طعن الإسلام والتغلب على المسلمين بعد أن فشل سلاح الحديد والنار، فقد نفر قوم من أهل الغرب يدفعهم التعصب الصليبي إلى الكتابة عن الإسلام"⁽¹⁹⁾. وفي الجزائر وهي من البلاد الإسلامية التي زرع فيها الاستعمار ما شاء لمدة طويلة كثرت فيها هذه الدراسات العلمية في ظاهرها والتجسسية في باطنها إذ "لم تمض السنوات العشر الأولى من الاحتلال حتى همت حكومة فرنسا للتوسيع داخل الجزائر بطريقة مدققة فنشطت الدراسات المتعلقة بالجزائر فكانت النتيجة ما يقرب من أربعين مجلداً ما بين 1844-1867. وقام العسكريون بتصنيفهم من هذه الدراسة، وعلى رأسهم كاريـت Carette وبيليسـيـي Pellissier. وتضم هذه الدراسات كل التخصصـات: تاريخ، جغرافـيا، علوم طـبـية، عـلوم فـيـزـيـائـية، عـلوم الآثار. وكل هذه التخصصـات مجتمـعة تـمـكـنـهم من مـعـرـفـة شـبـهـ الكـامـلـةـ لـمـنـ يـسـمـىـ بالـآـخـرـ أيـ الجزـائـريـ العـرـبـيـ وـالـجـازـائـريـ البرـبرـيـ"⁽²⁰⁾.

3- إن الاستعمار استعان برجال الدين النصارى الذين تلقوا تدريباً خاصاً وقادرياً للعمل خارج البلاد النصرانية فهم مكلفوـن بأعمال ظـاهـرـهاـ دـينـيـ يـتمـثلـ فيـ نـشـرـ الـتـعـالـيمـ الـنـصـرـانـيـةـ وـإـخـرـاجـ الـوـثـنـيـنـ منـ الـظـلـمـاتـ إـلـىـ النـورـ وـجـعـلـ نـورـ

الرب يسطع على هذه البلاد المقرفة الموحشة البعيدة عن كل حضارة وعلم وإيمان وباطنها عمل استعماري تجسس يقصد به تمهيد الطريق وتعبيدها أمام الجحافل الاستعمارية، ومن بين أهدافها الكشف عن الأماكن المجهولة والصحاري الموحشة تحت ستار نشر التعاليم المسيحية⁽²¹⁾.

أهوا مش

- 1- الاستشراف ، إدوارد سعيد ، ترجمة كمال أبو ديب ، مؤسسة الأبحاث العربية ط 2 1984 ص 84
- 2- التبشير والاستشراف في الثقافة العربية الإسلامية في الجزائر محمد بن حمو ص 49
- 3- الحروب الصليبية، سهيل زكاد دار حسان للطباعة، دمشق ط 1 1984 ص 5
- 4- نفسه ص 6
- 5- تاريخ الفكر السياسي، جان توشار. تعریف: علی مقلد، الدار العالمية للنشر والتوزيع. بيروت ط 2 1983 ص 159
- 6- الإسلام والعرب، روملاندو. ترجمة: منير العلبي. دار العلم للملائين بيروت. ط 2 1977 ص 115، 116
- 7- الآية 4 من سورة الصاف
- 8- الآية 49 من سورة الأنفال
- 9- تاريخ الأدب العربي بروكلمان. دار المعارف مصر 1/135
- 10- نفسه 1/138، 2/139
- 11- مناهج المستشرقين 2/276
- 12- دور التبشير والاستشراف في الثقافة العربية الإسلامية في الجزائر. محمد بن حمو، رسالة الماجستير، جامعة عين شمس 1989 ص 146
- 13- نفسه 147
- 14- نفسه 147

- 15- الحروب الصليبية
- 16- الهي 499
- 17- فلسفة الاستشراق وآثرها في الأدب العربي المعاصر د. أحمد سمايلوفتش ص 50
- 18- نفسه 120
- 19- أصوات على الاستشراق. محمد عبد الفتاح عليان. دار البحث العلمية الكويت ط 1 1980 ص 10
- 20- L'Algérie des anthropologues, Philipe Lucas, Jean Claude Vatin, François 2Maspéro, Paris 1979 p13
- 21- دور التبشير والاستشراق محمد بن حمو ص 44

